

## МЕМУАРЫ. ПИСЬМА. ДНЕВНИКИ

Литературный факт.  
2024. № 4 (34)



Literaturnyi fakt [Literary Fact],  
no. 4 (34), 2024

Научная статья  
с публикацией архивных материалов  
УДК 821.161.1.0  
<https://doi.org/10.22455/2541-8297-2024-34-60-76>  
<https://elibrary.ru/AENPOR>



This is an open access article distributed under  
the Creative Commons Attribution 4.0  
International (CC BY 4.0)

## Как в старину преподавали историю: из переписки Ф.А. Жилля с В.А. Жуковским

© 2024, Е.Е. Дмитриева

Институт мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук,  
Москва, Россия

**Аннотация:** В публикуемом письме, которое В.А. Жуковскому адресовал Ф.А. Жилль, один из наставников великого князя Александра Николаевича (будущего императора Александра II), подробно описан экзамен по истории, который был устроен весной 1833 г. наследнику и обучавшимся вместе с ним его сверстникам И.М. Виельгорскому и А.В. Паткулю. На экзамене присутствовали император, императрица, великая княгиня Елена Павловна, М.М. Сперанский, И.Ф. Крузенштерн, а также преподаватели великого князя по другим дисциплинам, среди которых было несколько почетных членов Академии наук. Жилль дает характеристику каждому из отвечавших, рассказывает об их поведении, особенностях характера. Письмо содержит также сведения о болезни и отъезде за границу для лечения Карла Карловича Мёдера, основного воспитателя великого князя. Коротко упоминаются занятия Жилля с великой княгиней Марией Николаевной и великой княгиней Ольгой Николаевной. К письму прилагаются 49 вопросов по зарубежной истории Средних веков, которые содержат пометы, указывающие на лиц, которым должны были достаться соответствующие билеты: А. (Александр), W. (Виельгорский), Р. (Паткуль).

**Ключевые слова:** Ф.А. Жилль, В.А. Жуковский, Александра II (Александр Николаевич), И.М. Виельгорский, А.В. Паткуль, экзамен по истории.

**Информация об авторе:** Екатерина Евгеньевна Дмитриева — член-корреспондент РАН, доктор филологических наук, ведущий научный сотрудник, Институт мировой литературы им. А.М. Горького Российской академии наук, ул. Поварская, д. 25А, стр. 1, 121069 г. Москва, Россия.

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-9692-8329>

E-mail: [katiadmitrieva@mail.ru](mailto:katiadmitrieva@mail.ru)

**Для цитирования:** *Дмитриева Е.Е.* Как в старину преподавали историю: из переписки Ф.А. Жилля с В.А. Жуковским // Литературный факт. 2024. № 4 (34). С. 60–76. <https://doi.org/10.22455/2541-8297-2024-34-60-76>

Публикуемое ниже письмо извлечено из обширного корпуса эпистолярных посланий, адресованных В.А. Жуковскому Флорианом Антоновичем Жиллем (1801–1865)<sup>1</sup>, который с 1825 г. был определен на должность преподавателя французского языка к наследнику престола великому князю Александру Николаевичу (будущему Александру II)<sup>2</sup>, с этого времени Жилль начинает писать Жуковскому, который с 1826 г. был вынужден большую часть времени проводить за границей, своего рода отчеты, в которых подробно описывает ход обучения своего царственного ученика (помимо французского языка он начинает преподавать также историю и географию). Подробно он описывает и методику своего преподавания, которой во многом обязан системе, уже прежде разработанной Жуковским [2; 4], что в своих письмах он всячески подчеркивает. Первое из сохранившихся писем Жилля датировано 29 июня 1826 г. (см.: [1]). Последнее — 27 февраля 1849 г., причем последние его письма, относящиеся к периоду, когда он перестал быть наставником цесаревича, но стал занимать должность Начальника Первого отделения Императорского Эрмитажа, носят более личный характер.

Письмо, как и сопровождающий его список вопросов к экзамену по истории, были посланы Жуковскому 11 марта 1833 г. В это время наследнику 15 лет, и объем тех сведений по истории Средних веков, которыми он должен владеть, не может не поражать. То, что будущий Александр II проходил полный курс обучения вместе с двумя своими сверстниками Александром Паткулем и Иосифом Виельгорским (см. ниже), которые были подобраны так, чтобы один (Виельгорский) превосходил его по знаниям и усердию в учебе, а другой (Паткуль), напротив, уступал, — факт общеизвестный. Однако из письма, как и из списка вопросов, помеченных именами отвечающих (А<лекандр>, В<иельгоский>, П<аткуль>), становится очевидно, что вопросы, предложенные Паткулю, были явно сложнее, и превосходство наследника над ним, несмотря на видимость объективности, было все же отчасти срежиссировано.

Материал публикуется по рукописи впервые.

---

<sup>1</sup> См.: РО ИРЛИ. № 28045. Часть этого корпуса, относящаяся к 1826 г., была нами уже ранее опубликована: [1].

<sup>2</sup> О Ф. Жилле (Жиле) см. подробнее: [3].

S. Pétersbourg ce 11 Mars 1833<sup>3</sup>.

Mon cher Monsieur

Mes deux dernières lettres du 28 Février et du 4 Mars vous auront rassuré sur l'état de notre bon Général et c'est avec une bien agréable surprise que vous allez apprendre son départ pour l'Allemagne. Il a repris assez de forces pour entreprendre son voyage et aujourd'hui même il se met en route, accompagné de sa femme, sa fille et de son médecin Mr Chotyński. Il ira à petites journées jusqu'à Berlin où les médecins décideront du séjour qu'il devra faire aux eaux et en général de la cure qu'il devra entreprendre. Je vous laisse à penser combien cette séparation est pénible au Grand Duc; nous qui fondons l'espérance de sa guérison sur ce voyage nous le voyons partir avec un regret de satisfaction, car nous aimons à nous persuader que dans six mois il nous reviendra en bonne santé. En prenant congé du Général S. Maj. l'Empereur l'a nommé l'aide-de-camp général ce qui nous a tous réjouis du fond du cœur. Карл Карлович a paru très sensible à cette distinction que nous lui souhaitions depuis longtemps. Puisse la Divine Providence veiller sur lui et lui rendre la santé! Je comprends à présent plus que jamais combien son existence est précieuse au Grand Duc.

Le Prince d'Oldenburg est parti cette nuit pour entreprendre un voyage d'agrément qui durera six mois. Il se rend par Berlin et Vienne en Italie; il visitera successivement Venise, Florence, Rome et Naples et reviendra par Gènes, Turin et Milan, au mois de Juin il arrivera en Suisse et séjournera ensuite quelque temps dans le Wurtemberg et Oldenburg. Mons. Ignatieff et Martini l'accompagnent.

Nos examens sont finis. Mr le Général de Kaveline vous ayant déjà écrit sur leur ensemble en général en présumant que Mr. Arsenieff, Mr. Collins, Mr. Trinius vous écriront pour vous rendre compte de la partie qui les concerne. Je me bornerai à vous parler de nos examens d'histoire universelle. Nous en avons eu trois successivement dont le dernier a eu lieu avant hier au soir en présence de LL MMajestés et d'un assez nombreux auditoire composé entr'autres personnes de MM le Comte Golovkin, Speranski, Krusenstern, Neidhart, et S.A.I. Madame la Grande Duchesse Hélène y a assisté pareillement.

Quarante et quelques questions d'histoire que nous avons préparées et que je vous transmets ci-joint vous donneront une juste idée du cercle étudié qu'ont embrassé ces examens. Les lettres A.W.P. désignant les

<sup>3</sup> РО ИРЛИ. № 28045. Л. 47–48 об. Копия: ГАРФ. Ф. 728. Оп. 1. № 1513. Л. 14–17 об.

questions qui sont échues en partage à nos Messieurs; elles leur ont toutes été distribués sur du papier particulier par S.M. l'Empereur.

Notre première séance a obtenu une réussite si brillante pour ce qui concerne le Grand Duc en particulier que la sensation qu'elle a produite dépassait tout ce que nous aurions été espérer. L'Empereur en avait manifesté à plusieurs reprises la plus vive satisfaction. Sur la question A I que S.M. lui avait proposé le Grand Duc parla pendant près d'une heure avec beaucoup de facilité. Sa manière juste, son récit animé, le choix même de ses expressions tout fut remarquable chez lui dans cette première épreuve où il traça avec une facilité vraiment étonnante l'esquisse de l'histoire de France depuis Charlemagne jusqu'à la fin du règne de Louis XI. Mais hélas! Les jours de suivants ne se ressemblent pas. Les deux autres n'ont pas réussi aussi bien à beaucoup près. Dans les questions A 3, 4, 5 il s'est soutenu avec assez d'avantage mais dans les questions A. 2, 6, 7, 8 il a montré de l'hésitation. Il nous a fourni la preuve qu'on ne peut pas encore attendre de lui *cette suite*, cet *aplomb*, cette *qualité dans le travail* et cette *constance* que nous aimerions tant à lui voir.

Vous savez que de ma nature je suis un peu exigeant et même sévère, ainsi ne jugez pas avec défaveur notre cher Александр Николаевич. En résultat S.M. l'Empereur a été très satisfait de nos examens et nous l'a témoigné de manière la plus obligeante; on a pu se convaincre que l'histoire est bien enseignée et qu'il est permis d'espérer que l'initiation du Grand Duc dans cette branche importante ne laissera rien à désirer.

Notre cher Wielhorski dans toutes les questions qui lui ont été soumises a fait preuve dans ses réponses de ce talent *égal, soutenu, réfléchi et vraiment supérieur* que vous lui connaissez. Sa modestie, sa simplicité y ont ajouté encore plus de charme. Quant à notre bon Patkul (dont le caractère est si aimable) il a paru bien faible à côté des deux supériorités auxquelles il semblait devoir être assimilé. Le sort même l'avait maltraité dans les questions qui lui sont échus, ainsi que vous pouvez le remarquer. A la question P1 il n'a pu faire qu'une réponse à peu près nulle. Ne pouvant répondre la question P2 le Grand Duc, sur la demande de l'Empereur, l'a fait pour lui. Il s'est tiré d'affaire d'une manière assez passable pour les autres.

Il a été beaucoup plus heureux dans l'examen de Mathématiques ; mais dans celui d'Histoire de Russie il a montré la même faiblesse.

Mons. Lippmann vous écrira lui-même par le prochain courrier, il répondra à vos instructions concernant la suite de nos études historiques auxquelles nous nous conformons strictement.

Dans ma prochaine je vous transmettrai de nouveaux détails sur ce qui concerne la *partie française* des leçons de Grand Duc; je vous entretiendrai également de travaux de Mesdames les Grandes Duchesses.

J'ai reçu hier au soir la brochure de Mr Merle d'Aubigné que vous avez eu la bonté de m'envoyer. Recevez en tous mes remerciements.

Votre affectionné et respectueux

*F. Gilles*

P.S. Ce Samedi 11 Mars à 11 heures du matin

Notre bon Général vient de partir. Cette nuit a été un peu agitée, résultat des émotions d'hier; mais il continue à être dans un état qui laisse beaucoup d'espoir.

### *Перевод:*

С. Петербург. 11 марта 1833 г.

Дражайший сударь!

Мои последние два письма от 28 февраля и 4 марта должны были вас успокоить относительно состояния нашего доброго Генерала<sup>4</sup>, и с приятным удивлением вы узнаете о его отъезде в Германию. Он в достаточной мере набрался сил, чтобы предпринять путешествие, и уже сегодня он отправляется в путь в сопровождении своей жены, дочери и врача господина Хотинского<sup>5</sup>. Не торопясь и делая остановки в пути он доберется до Берлина, где врачи решат, на какие воды ему следует отправиться и в целом какое лечение он должен будет пройти. Вы можете себе представить, как эта разлука тяжела для Великого Князя<sup>6</sup>; что касается нас, тех, кто связывает надежду на его выздоровление с этим путешествием, то мы смотрим на его отъезд с чувством смешанного удовлетворения и сожаления, потому что нам хочется верить, что через шесть месяцев он вернется к нам в добром здравии. Прощаясь с Генералом, Его Величество Император возвел его в чин генерал-адъютанта, что всех нас от души обрадовало. Карл

---

<sup>4</sup> Карл Карлович Мёрдер (1787–1934), «основной» воспитатель будущего императора Александра II, преподававший ему военное дело. Автор записок, которые вел, будучи воспитателем цесаревича (Записки К.К. Мёрдера, воспитателя цесаревича Александра Николаевича, 1824–1834 гг. СПб.: Тип. В.С. Балашева, 1885. 183 с.).

<sup>5</sup> Павел Ефремович Хотинский (ум. 1851), хирург, военный медик.

<sup>6</sup> Имеется в виду цесаревич Александр Николаевич, будущий Александр II (1818–1881).

Карлович<sup>7</sup>, казалось, был очень чувствителен к этому знаку отличия, которого мы желали ему уже давно. Да будет к нему благосклонно Божественное Провидение и да дарует Оно ему здоровье! Сейчас я понимаю более, чем когда-либо, насколько его существование дорого Великому Князю.

Принц Ольденбургский<sup>8</sup> уехал этой ночью, чтобы отправиться в вояж, который должен продлиться шесть месяцев. По пути в Италию он заедет в Берлин и Вену; он посетит последовательно Венецию, Флоренцию, Рим и Неаполь и будет возвращаться через Геную, Турин и Милан, в июне он прибудет в Швейцарию, а затем пробудет некоторое время в Вюртембурге и Ольденбурге. Господа Игнатьев и Мартини его сопровождают.

Наши экзамены окончены. Господин генерал Кавелин<sup>9</sup> уже писал вам о них в целом, полагая, что господа Арсеньев<sup>10</sup>, Коллинс<sup>11</sup>, Триниус<sup>12</sup> сообщат вам о той их части, которая их касается. Я ограничусь тем, что расскажу вам о наших экзаменах по всеобщей истории. Мы провели один за другим три экзамена, последний состоялся позавчера вечером в присутствии Их Величеств и довольно многочисленной аудитории, состоявшей, в частности, из графа Головкина<sup>13</sup>, Спе-

<sup>7</sup> Здесь и далее мы подчеркиваем имена, написанные в оригинале кириллицей.

<sup>8</sup> Петр Георгиевич Ольденбургский (1812–1881), сын принца Георгия Ольденбургского и сестры Николая I великой княгини Екатерины Павловны. После смерти матери и деда находился под опекой Николая I, который в 1830 г. вызвал его в Россию и включил в состав императорской фамилии с титулом Его Императорское Высочество.

<sup>9</sup> Александр Александрович Кавелин (1793—1850), генерал, директор Пажеского корпуса. В 1834 г. был назначен «стоять» при наследнике престола. В 1837 г. сопровождал его в путешествии по России; в 1838–1839 гг. — по Пруссии, Швеции, Дании, Германии, Австрии, Италии, Голландии и Англии. В 1842–1846 гг. — Санкт-петербургский военный губернатор.

<sup>10</sup> Константин Иванович Арсеньев (1789–1865) — историк, статистик и географ, действительный член Российской академии, читал наследнику географию и статистику России.

<sup>11</sup> Эдуард Давыдович Коллинс (Коллинз) (1791–1840), ординарный академик Петербургской Академии наук, директор Петришуле (немецкое училище (гимназия), основанная как школа при лютеранской церкви Святых Апостолов Петра и Павла в Санкт-Петербурге), преподавал математику цесаревичу Александру Николаевичу.

<sup>12</sup> Карл Антонович (Карл Бернхард) Триниус (1778–1844) — немецкий и российский ботаник, академик Петербургской Академии наук с 1823 г., в 1829–1833 гг. читал лекции по естественной истории цесаревичу Александру Николаевичу.

<sup>13</sup> Граф Юрий Александрович Головкин (1762–1846) был назначен в 1831 г. Николаем I, очень к нему благоволившим, членом Государственного Совета и обер-камергером. С 1834 г. — почетный член Петербургской академии наук.

ранского<sup>14</sup>, Крузенштерна<sup>15</sup>, Нейгардта<sup>16</sup>; Ее Высочество Великая княгиня Елена<sup>17</sup> также присутствовала.

Сорок с лишним вопросов по истории, которые мы подготовили и которые я посылаю вам в приложении, дадут вам хорошее представление об изученном материале, охватываемом этими экзаменами. Буквами A.W.P.<sup>18</sup> обозначены вопросы, которые были распределены между нашими Господами; все они были розданы на особой бумаге Его Императорским Величеством.

Наше первое заседание прошло с таким блестящим успехом, особенно в отношении того, что касалось Великого Князя, что чувства, которые оно вызвало, превзошли все ожидания. Император неоднократно выразил по этому поводу самое глубокое удовлетворение. По вопросу AI, который Его Величество ему предложил, Великий Князь с большой легкостью говорил почти час. Его манера держать себя, живой рассказ, сам выбор выражений — все было замечательно в нем в том первом испытании, где он с поистине удивительной легкостью очертил историю Франции начиная с Карла Великого и до конца правления Людовика XI. Но увы! Последующие дни не были похожи друг на друга. Два других не имели в целом подобного успеха. На вопросы A 3, 4, 5 он отвечал с достаточным преимуществом, но в билетах A 2, 6, 7, 8 проявил нерешительность. Он показал нам, что мы все еще не можем ожидать от него того прилежания, уверенности, того качества работы и того постоянства, которые мы так хотели бы видеть в нем.

Вы знаете, что по своей натуре я немного требователен и даже суров, поэтому не судите строго нашего дорогого Александра

---

<sup>14</sup> Михаил Михайлович Сперанский (1772–1839) возглавил в начале царствования Николая I работу по кодификации законодательства Российской империи, результатом чего стало завершение в 1830 г. «Полного собрания законов Российской империи» и «Свод законов Российской империи». В 1835 г. был назначен преподавателем юридических и политических наук к цесаревичу Александру Николаевичу.

<sup>15</sup> Иван Федорович Крузенштерн (1770–1846), мореплаватель, возглавлявший в 1803–1806 гг. первое русское кругосветное плавание, в 1827 г. был назначен директором Морского кадетского корпуса, который патронировал император. В 1832 г. вице-адмирал был приглашен к наследнику цесаревичу для воспоминаний о кругосветном плавании; а в 1834 г. Александр Николаевич сам посетил Морской корпус.

<sup>16</sup> Возможно, имеется в виду Павел Иванович Нейгардт (1779–1850), с 1825 г. Одесский градоначальник, назначенный присутствовать в Правительствующем сенате.

<sup>17</sup> Великая княгиня Елена Павловна, до принятия православия принцесса Фредерика Шарлотта Мария Вюртембергская (1807–1873), супруга великого князя Михаила Павловича.

<sup>18</sup> Инициалы участвовавших в экзамене: Александра, Виельгорского и Паткуля.

Николаевича. В итоге Его Величество Император был очень удовлетворен нашими экзаменами и засвидетельствовал нам это самым любезным образом; нам удалось показать, что история преподается хорошо и что можно надеяться, что посвящение Великого Князя в эту важную отрасль науки не оставит желать лучшего.

Наш дорогой Виельгорский<sup>19</sup> во всех заданных ему вопросах проявил в своих ответах тот *ровный, выдержанный, вдумчивый и по истине превосходный* талант, который вам известен. Его скромность, простота придавали ему еще большее очарование. Что касается нашего доброго Паткуля<sup>20</sup> (у которого такой милый характер), то он казался весьма слабым на фоне двух превосходств, к которым он, казалось бы, был приравнен. Сама судьба жестоко обошлась с ним, как вы сможете это заметить из полученных им вопросов. На вопрос P1 он почти ничего не ответил. И поскольку он не смог ответить на вопрос P2, Великий Князь, по просьбе Императора, сделал это за него. С другими вопросами он справился, но не слишком блестяще.

На экзамене по Математике он был намного удачливее; но на экзамене по Русской Истории проявил ту же слабость.

Господин Липпманн сам напишет вам со следующим курьером, он ответит на ваши инструкции относительно дальнейших наших исторических штудий, инструкций, которым мы строго следуем.

В моем следующем письме я сообщу вам новые подробности о том, что касается *французской части* уроков Великого Князя; я также расскажу вам о занятиях Великих Княгинь<sup>21</sup>.

Вчера вечером я получил брошюру господина Мерля д'Обинье<sup>22</sup>, которую вы были так любезны прислать мне. Примите за то мою искреннюю благодарность.

Любящий и уважающий вас

Ф<лориа> Жилль

<sup>19</sup> Граф Иосиф Михайлович Виельгорский (1817–1839), камер-паж цесаревича Александра Николаевича, который вместе с ним проходил курс обучения наукам, составленный В.А. Жуковским. Виельгорскому, подававшему большие надежды, но рано умершему от чахотки, посвящена повесть Н.В. Гоголя «Ночи на вилле».

<sup>20</sup> Александр Владимирович Паткуль (1817–1877) — впоследствии генерал-адъютант, генерал от инфантерии, Санкт-Петербургский обер-полицеймейстер, член Военного совета Российской империи. Воспитывался вместе с наследником престола. Своими способностями А.В. Паткуль уступал и наследнику и тем более Виельгорскому, самому одаренному из троих, но тем самым восстанавливал в правах чувство собственного достоинства Александра Николаевича.

<sup>21</sup> Речь идет о младших сестрах наследника Марии Николаевне (1819–1876) и Ольге Николаевне (1822–1892).

<sup>22</sup> Мерль д'Обинье (Merle d'Aubigné) (1794–1872), швейцарский протестантский священник, историк Реформации. По-видимому, речь идет о его брошюре «Рассуждения об изучении истории христианства», изданной в Женеве в 1832 г.



P.S. Суббота, 11 марта, 11 часов утра.

Наш добрый генерал только что отбыл. Эта ночь была несколько беспокойной, результатом вчерашних волнений; но он по-прежнему находится в состоянии, которое оставляет надежду<sup>23</sup>.

### Questions pour l'examen d'histoire<sup>24</sup>

W 1. 1. Indiquer les principales époques de Moyen Age jusqu'à la découverte de l'Amérique en y ajoutant de courtes explications.

A 2. 2. Donner le fil des événements qui appartiennent dans le Moyen Age à l'Empire Germanique depuis Charlemagne.

3. Donner le fil des événements qui appartiennent à l'Italie du Moyen Age jusqu'à la fin du douzième siècle.

3a. Indiquer les principaux événements qui appartiennent à l'histoire particulière de quelques états de l'Italie au Moyen Age, depuis l'époque des Croisades, comme ceux de Venise, de Gêne, de Florence, de Rome etc.

A1. 4. Donner le fil des événements qui appartiennent à la France du Moyen Age depuis Charlemagne.

W2. 5. Donner le fil des événements qui appartiennent à L'Angleterre dans le Moyen Age depuis l'époque de Charlemagne.

W3. 6. Donner le fil des événements qui appartiennent dans le Moyen Age à l'Espagne depuis l'époque de Charlemagne. 3 points: Navarre — Castille — Aragon.

P1. 7. La Féodalité dans le Moyen Age. Son établissement. Sa durée \_\_\_ sa fin.

P2. 8. La Hiérarchie, l'Église, le Pontificat dans le Moyen Age.

9. Aperçu de l'histoire, de la législation pendant le Moyen Age. \_\_\_ Lois des Barbares. \_\_\_ Capitulaires de Charlemagne. Droit Romain. \_\_\_ Droit Canon. \_\_\_ Droit Féodal. \_\_\_ Législation d'Édouard I, de Louis IX, de Frédéric II.

10. Les grandes assemblées législatives du Moyen Age. Champs de Mars et de May. \_\_\_ Diètes de Charlemagne \_\_\_ Cour des Pairs (Philippe Auguste). États généraux \_\_\_ Parlements. \_\_\_ Communes en Angleterre \_\_\_ Cartes en Espagne \_\_\_ Diètes en Allemagne — en Italie.

11. Les ligues, les Confédérations du Moyen Age. \_\_\_ Ligue Lombarde. \_\_\_ Ligue Rhénane \_\_\_ Ligue Hanséatique. \_\_\_ Ligue Helvétique.

<sup>23</sup> К.К. Мёрдер в начале 1834 г. умер в Риме.

<sup>24</sup> РО ИРЛИ. № 28045. Л. 79–80 об.

12. Établissement des villes et des communes dans le Moyen Age. Villes romaines. \_\_\_ Villes religieuses. \_\_\_ Les bourgs en Allemagne. \_\_\_ Villes féodales. \_\_\_ Affranchissement des Communes en France. \_\_\_ Villes sur le Rhin. \_\_\_ Villes impériales.

P 3. 13. Les Ordres religieux et militaires du Moyen Age.

14. Industrie et commerce du Moyen Age.

15 Quelques détails sur l'état des finances des états de l'Europe occidentale dans le Moyen Age. Domaine de Charlemagne. \_\_\_ Frais des guerres féodales. \_\_\_ Altération de la Monnaie. \_\_\_ Subsidés en Angleterre. \_\_\_ Emprunts. \_\_\_ Impôts. \_\_\_ Banques en Italie.

16. Aperçu de l'histoire des Études pendant le Moyen Age. Écoles monastiques. Études du temps de Charlemagne. Études chez les Arabes \_\_\_ Universités: Bologne \_\_\_ Paris (scolastique) \_\_\_ Salerne \_\_\_ Université dans le Nord. Enseignement des Grecs.

P4. 17. Inventions et Déconcertes du Moyen Age. \_\_\_ Boussole \_\_\_ Papier. \_\_\_ Poudre à Canon. \_\_\_ Imprimerie.

18. Donner quelques détails sur les principales dynasties régnantes pendant le Moyen Age, en indiquant leur généalogie.

W. 19 Quelques aperçus du synchronisme du Moyen Age. \_\_\_ Grandes hommes \_\_\_ Leur influence. \_\_\_ Leurs contemporains.

P5. 20. Les Expéditions des Normands dans le Moyen Age.

A3. 21 Guerres religieuses du Moyen Age. \_\_\_ Croisades \_\_\_ Expéditions dans le Nord et dans le Sud. Guerre des Albigeois. \_\_\_ Les Hussites.

22. Lutte des Guelfes et des Gibelins. Origine sous Conrade de Hohenstauffen. \_\_\_ Frederic Barbarosse et Henri le Lion. Philippe de Souabe et Othon IV. Conradin et Charles d'Anjou.

23. Aperçu des Guerres des Espagnoleçs et des Maures.

24. Aperçu des Guerres entre les Anglais et les Français pendant le Moyen Age.

25. Aperçu des Guerres entre les Anglais et les Ecossais.

A4. 26. Aperçu des Guerres entre les Autrichiens et les Suisses.

A5. 27 Guerre entre les Suisses et les Bourguignons.

28. Aperçu des Guerres entre les Genoïs et les Venitiens.

29. Faire connaître l'influence que les peuples orientaux, comme les Arabes, les Mongoles, les Turcs ont exercé sur l'Europe.

30. Aperçu de l'histoire du royaume de Jérusalem et de ses dépendances. Edesse. \_\_\_ Antioche. \_\_\_ Tripoli.

31. Empire latin de Constantinople. Son établissement, sa durée, sa fin.

32. Court aperçu d'histoire sur l'Empire Grec de Constantinople.

33. Aperçu historique sur le royaume de Grenade comme reste de l'Europe des Arabes.

34. Aperçu historique sur le royaume de Bourgogne (d'Arles). Etats qui en ont été formés. \_\_\_ Savoie. \_\_\_ Provence. \_\_\_ Dauphiné.

35. Court aperçu historique sur le Duché de Bourgogne \_\_\_ Sa formation \_\_\_ ses quatre Ducs \_\_\_ sa fin.

36. Aperçu de l'histoire de la Principauté de Galles et de l'Irlande.

W5. 36. Etablir une parallèle entre les Républiques italiennes du Moyen Age et les Républiques de l'Antiquité.

P6. 37. Aperçu historique sur les Républiques Italiennes qui ont cessé d'exister dans le Moyen Age.

W6. 38. Aperçu historique sur la Suède et la Norvège considérées comme royaumes indépendants pendant le Moyen Age.

A7. 39. Expliquer la formation et indiquer l'agrandissement de la France dans le Moyen Age.

W7. 40. Expliquer la formation et indiquer l'agrandissement de l'Espagne et du Portugal dans le Moyen Age.

41. Faire connaître l'intérêt historique et les résultats que présentent les faits qui appartiennent aux principaux états de l'Europe à la fin du Moyen Age.

42. Aperçu sur l'histoire des beaux-arts en Europe. \_\_\_ Leur état pendant le Moyen Age. \_\_\_ Leur renaissance.

A.8. 43. Indiquer quelques hommes d'un caractère excentrique et qui appartiennent au Moyen Age en donnant quelques détails sur l'influence qu'ils ont exercée. \_\_\_ <нрзб.> Pierre l'Ermite, Dominique Gusman, Francois d'Assise, Nicolas Rienzi, I. Ziska, Savonarola.

### *Перевод:*

#### **Вопросы к экзамену по истории**

W 1 1. Укажите основные периоды Средневековья до времени открытия Америки, добавив к ним краткие пояснения.

A 2. 2. Опишите исторические события Средних веков, касающиеся Германской империи со времен Карла Великого.

3. Опишите события в истории средневековой Италии до конца двенадцатого века.

3а. Укажите основные события, относящиеся к частной истории некоторых государств Италии в Средние века, таких как Венеция, Генуя, Флоренция, Рим и т. д. начиная с эпохи Крестовых походов.

A1. 4. Опишите события, относящиеся к истории средневековой Франции, начиная со времен Карла Великого.

W2. 5. Опишите события, происходившие в Англии в Средние века, начиная со времен Карла Великого.

W3. 6. Опишите события, происходившие в Средние века в Испании, начиная со времен Карла Великого. 3 позиции: Наварра — Кастилия — Арагон.

P1. 7. Феодализм Средних веков. Его возникновение. Продолжительность \_\_\_ конец.

P2. 8. Иерархия, Церковь, понтификат в Средние века.

9. Обзор истории и законодательства в Средние века. \_\_\_ Варварские правды<sup>25</sup>. \_\_\_ Капитулярии<sup>26</sup> Карла Великого. Римское Право. \_\_\_ Каноническое Право<sup>27</sup>. \_\_\_ Феодалное Право. \_\_\_ Законодательство Эдуарда I, Людовика IX, Фридриха II.

10. Великие законодательные собрания Средневековья. Мартовские и Майские поля<sup>28</sup>. \_\_\_ Сеймы в эпоху Карла Великого<sup>29</sup>. \_\_\_ Суд пэров (Филипп Август<sup>30</sup>). Генеральные штаты \_\_\_ Парламенты. \_\_\_ Английские коммуны. \_\_\_ Испанские хартии \_\_\_ Рейхстаги в Германии — в Италии.

11. Лиги, конфедерации Средневековья. \_\_\_ Ломбардская лига. \_\_\_ Рейнская лига<sup>31</sup>. \_\_\_ Ганзейский союз<sup>32</sup>. \_\_\_ Гельветическая лига.

12. Становление городов и коммун в Средние века. Римские города. Священные города. Пфальцы и бургы Германии<sup>33</sup>. \_\_\_

<sup>25</sup> Варварские правды — наименование правовых сводов у германских племен (вестготов, бургундов, франков и др.) в период становления раннефеодальных государств (V–XI вв.).

<sup>26</sup> Капитулярии — законы и распоряжения (указы) франкских королей из династий Меровингов и Каролингов. Составлялись на латинском языке.

<sup>27</sup> Каноническое право — совокупность правовых норм, составляющих основу церковного законодательства.

<sup>28</sup> Мартовскими полями (*Campus Martius*) при Меровингах называлось всеобщее народное собрание, собиравшееся в марте и имевшее всю сумму государственной власти. Впоследствии собрание было перенесено на месяц май, откуда название Майские поля (*Campus Majus*).

<sup>29</sup> «Имперское собрание», «имперский сейм» — высший законосовещательный орган Священной Римской империи. При Карле Великом сеймы (рейхстаги) собирались дважды в год, осенью и весной.

<sup>30</sup> Филипп II Август (1165–1223) — первый король Франции, начавший использовать собственно титул «король Франции» (*rex Franciae*) вместо титула «король франков».

<sup>31</sup> Рейнская лига (Рейнский союз; *Rheinischer Bund*) — оборонительный союз более чем 50 немецких князей рейнского региона, сформированный в 1658 г., целью которого было ослабить влияние в Германии императора Священной Римской империи германской нации и перевести часть немецких княжеств под покровительство Франции и Людовика XIV.

<sup>32</sup> Ганзейский союз — экономический и политический союз свободных городов Северной и Западной Европы, возникший в середине XIII в.

<sup>33</sup> Империя Карла Великого не имела столицы, и центром его владений каждый раз становился любой пункт на время очередного пребывания в нем императорского двора. Чаще всего это было одно из личных поместий императора, где его

Феодальные города. \_\_\_ Освобождение коммун во Франции<sup>34</sup>. \_\_\_ Рейнский союз городов. \_\_\_ Имперские города.

Р 3. 13. Религиозные и военные ордена в Средние века.

14. Промышленность и торговля в Средние века.

15. Рассказать о финансовой системе западноевропейских государств в Средние века. Владения Карла Великого. \_\_\_ Сборы от феодальных войн. \_\_\_ Изменение валюты. \_\_\_ Английские субсидии. \_\_\_ Заимствования. \_\_\_ Налоги. \_\_\_ Банки Италии

16. Расскажите об истории развития науки в Средние века. Монастырские школы. Наука в эпоху Карла Великого. Наука у арабов \_\_\_ Университеты: Болонья \_\_\_ Париж (схоластика). Салерно \_\_\_ Университет на севере. Преподавание у греков.

Р. 4. 17. Изобретения и недоумения Средневековья. \_\_\_ Компас. \_\_\_ Бумага. \_\_\_ Порох. \_\_\_ Типография.

18. Расскажите об основных правящих династиях Средних веков с указанием их генеалогиию.

W. 19. Некоторые соображения о синхронии в Средние века. \_\_\_ Великие люди \_\_\_ Их влияние. \_\_\_ Их современники.

Р5. 20. Экспедиции норманнов в Средние века.

A3. 21. Религиозные войны Средневековья. \_\_\_ Крестовые походы \_\_\_ Экспедиции на Север и Юг. Война альбигойцев. \_\_\_ Гуситы.

22. Борьба гвельфов и гибеллинов. Ее причины при Конраде Гогенштауфене<sup>35</sup>. \_\_\_ Фридрих Барбаросса и Генрих Лев<sup>36</sup>. Филипп Швабский и Отон IV. Конрадин и Карл Анжуйский.

23. Обзор войн испанцев с маврами.

24. Обзор войн между англичанами и французами в Средние века.

25. Обзор войн между англичанами и шотландцами.

A4. 26. Обзор войн между австрийцами и швейцарцами.

---

жилище-дворец («пфальц») со всем комплексом сельскохозяйственных сооружений либо окружался системой земляных укреплений, либо защищался замком, «бургом», расположенным на соседнем холме.

<sup>34</sup> Освобождение коммун во Франции в Средние века происходило как движение горожан против власти сеньоров. В результате установления коммуны французский город получал права самоуправления. С сеньором он вступал в договорные отношения, определявшие привилегии города и степень его независимости.

<sup>35</sup> Конрад IV Гогенштауфен (1228–1254) — король Германии с 1237 г., король Иерусалима с 1228 г., король Сицилии с 1250 г. и герцог Швабский с 1235 г. Был единственным сыном императора Священной Римской империи Фридриха II Гогенштауфена и его второй жены Иоланты Иерусалимской, от которой Конрад унаследовал право на трон Иерусалима.

<sup>36</sup> Генрих Лев (*Heinrich der Löwe*) (1129–1195), герцог Саксонский в 1142–1180 гг. под именем Генриха III и герцог Баварский в 1156–1180 гг. под именем Генриха XI.

A5. 27 Война между швейцарцами и бургундцами.

28. Обзор войн между генуэзцами и венецианцами.

29. Объяснить влияние, которое восточные народы, такие как арабы, монголы, тюрки, оказали на Европу.

30. Обзор истории Иерусалимского королевства<sup>37</sup> и его владений. Эдесса. \_\_\_ Антиохия. \_\_\_ Триполи.

31. Константинопольская Латинская империя<sup>38</sup>. Ее появление, продолжительность существования, распад.

32. Краткий исторический обзор Константинопольской Греческой империи<sup>39</sup>.

33. Исторический обзор Королевства Гранада как остатка арабской части Европы<sup>40</sup>.

34. Исторический обзор Королевства Бургундия (Арелат). Владения, на которые оно впоследствии распалось. \_\_\_ Савойя. \_\_\_ Прованс. \_\_\_ Дофине<sup>41</sup>.

35. Краткий исторический обзор герцогства Бургундского<sup>42</sup> \_\_\_ Его создание \_\_\_ Его четыре герцога<sup>43</sup> \_\_\_ Его распад.

36. Обзор истории княжества Уэльс и Ирландии.

W5. 36. Сравнить средневековые итальянские республики с античными.

P6. 37. Исторический обзор итальянских республик, прекративших свое существование в Средние века.

<sup>37</sup> Иерусалимское королевство (*Regnum Hierosolimitanum*), или Латинское королевство Иерусалима — государство крестоносцев, возникшее в Леванте в 1099 г. после завершения Первого крестового похода. Просуществовало почти двести лет, до 1291 г., когда его последняя оставшаяся территория с городом Акра была захвачена мамлюками.

<sup>38</sup> Латинская империя (*Imperium Latinum*) — государство, образованное после четвертого крестового похода на землях Византийской империи. В Латинской империи сохранились многие традиции Византии, а также православная церковь, но папа римский пользовался большим влиянием, чем патриарх Вселенский. Греки этот период византийской истории называли «франкократией».

<sup>39</sup> Константинопольская греческая империя — период в истории Византийской империи, существование которой закончилось при взятии османскими турками Константинополя в 1453 г.

<sup>40</sup> Королевство Гранада (*Reino de Granada*) — средневековое королевство, часть Кастильской короны, существовало в 1492–1833 гг.

<sup>41</sup> Дофинё (*Dauphiné*) — историческая область Франции, включавшая часть департамента Воклюз с главным городом Греноблем.

<sup>42</sup> Бургундское герцогство (*Ducatus Burgundiae*) — феодальное владение на землях бывшего королевства Бургундия, возникшее в конце IX — начале X вв.

<sup>43</sup> Скорее всего имелись в виду герцоги Филипп I Храбрый (1363–1384), Жан Бесстрашный (1404–1419), Филипп III Добрый (1419–1467), Карл Смелый (1467–1477), ставший герцогом Бургундии после смерти Филиппа Доброго.

W6. 38. Исторический обзор Швеции и Норвегии как независимых королевств в Средние века.

A7. 39. Объясните образование Франции в Средние века и укажите на расширение ее границ.

W7. 40. Объясните образование Испании и Португалии в Средние века и укажите на расширение их границ.

41. Покажите историческую роль и результаты тех событий, которые имели место в основных европейских государствах на исходе Средневековья.

42. Обзор истории изобразительного искусства в Европе. \_\_\_\_ Его роль в Средние века. \_\_\_\_ Его возрождение.

A. 8. 43. Назовите нескольких эксцентричных людей Средневековья, рассказав о том влиянии, которое они оказали. <нрзб.> и Петр Отшельники<sup>44</sup>, Доминик Гусман<sup>45</sup>, Франциск Ассизский, Никола ди Риенцо<sup>46</sup>, Я. Жижка<sup>47</sup>, Савонарола.

### Литература

1. *Дмитриева Е.Е.* Из переписки Флориана Жилля с В.А. Жуковским (1826) // Имагология и компаративистика. 2020. № 13. С. 25–48. DOI: 10.17223/24099554/13/2

2. *Киселева Л.Н.* Жуковский — преподаватель русского языка (начало «царской педагогики») // Пушкинские чтения в Тарту 3: Материалы международной научной конференции, посвященной 220-летию В.А. Жуковского и 200-летию Ф.И. Тютчева. Тарту: Tartu Ülikooli Kirjastus, 2004. С. 198–228.

3. *Павлова Ж.К.* Флориан Жиль и Императорский Эрмитаж. Жизнь и судьба. СПб.: Нестор-История, 2010. 310 с.

4. *Ребеккини Д.* Как наследник престола Александр Николаевич читал Пушкина (1829–1837) // ACTA SLAVICA ESTONICA XII. Пушкинские чтения в Тарту 6. Тарту: Tartu Ülikooli Kirjastus, 2020. Вып. 2: Пушкинская эпоха. С. 67–107.

Research article and Publication of Archival Documents

## How History Was Taught in the Old Days:

<sup>44</sup> Петр Отшельник (Петр Амьенский) (ок. 1050–1115/1131) — римско-католический священник из Амьена, известный как ключевая фигура военной экспедиции из Франции в Иерусалим, т. н. Народный крестовый поход.

<sup>45</sup> Доминик де Гусман Гарсес (1170–1221), основатель Ордена проповедников (орден доминиканцев).

<sup>46</sup> Кола ди Риенцо (1313–1354), итальянский народный вождь, захвативший в 1347 г. Капитолий, приняв титул: «Николай, волей всемилостивого Господа Иисуса Христа, строгий и милостивый трибун свободы, мира и справедливости и освободитель священной Римской республики». У власти удержался недолго.

<sup>47</sup> Ян Жижка (1360–1424), вождь гуситов.

## From the Correspondence Between F.A. Gilles and V.A. Zhukovsky

© 2024. Ekaterina E. Dmitrieva

A.M. Gorky Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences,  
Moscow, Russia

**Abstract:** The published letter, which was addressed to V.A. Zhukovsky by F.A. Gilles, one of the mentors of Grand Duke Alexander Nikolaevich (the future Emperor Alexander II), describes in detail the history exam, which took place in the spring of 1833 for the heir and his peers I.M. Vielgorsky and A.V. Patkul, who studied with him. The emperor and Empress, Grand Duchess Elena Pavlovna, M.M. Speransky, and I.F. Kruzenshtern were present at the exam, as well as the Grand Duke's teachers in other disciplines, among whom there were several honorary members of the Academy of Sciences of St. Petersburg. Gilles describes each respondent and tells about their behavior and character traits. The letter also contains information about the illness and departure abroad for the treatment of Karl Karlovich Meder, the primary tutor of the Grand Duke. Gilles also briefly mentions his studies with Grand Duchess Maria Nikolaevna and Grand Duchess Olga Nikolaevna. The letter includes 49 questions on the foreign history of the Middle Ages, which contain marks indicating the persons who should have received the corresponding tasks: A. (Alexander), W. (Vielgorsky), P. (Patkul).

**Keywords:** F.A. Gilles, V.A. Zhukovsky, Alexander II (Alexander Nikolaevich), I.M. Vielgorsky, A.V. Patkul, history exam.

**Information about author:** Ekaterina E. Dmitrieva, Corresponding Member of RAS, DSc in Philology, Senior Researcher, A.M. Gorky Institute of World Literature of the Russian Academy of Sciences, Povarskaya St., 25A, bld. 1, 121069 Moscow, Russia.

ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0001-9692-8329>

E-mail: [katiadmitrieva@mail.ru](mailto:katiadmitrieva@mail.ru)

**For citation:** Dmitrieva, E.E. "How History Was Taught in the Old Days: From the Correspondence of F.A. Gilles with V.A. Zhukovsky." *Literaturnyi fakt*, no. 4 (34), 2024, pp. 60–76. (In Russ.) <https://doi.org/10.22455/2541-8297-2024-34-60-76>

### References

1. Dmitrieva, E.E. "Iz perepiski Floriana Zhillia s V.A. Zhukovskim (1826)" ["From the Correspondence of Florian Gilles and V.A. Zhukovsky (1826)"]. *Imagologiya i komparativistika*, no. 13, 2020, pp. 25–48. DOI: [10.17223/24099554/13/2](https://doi.org/10.17223/24099554/13/2) (In Russ.)
2. Kiseleva, L.N. "Zhukovskii — prepodavatel' russkogo iazyka (nachalo 'tsarskoi pedagogiki')" ["Zhukovsky as a Teacher of the Russian Language (The Beginning of the 'Royal Pedagogy')"]. *Pushkinskie chteniia v Tartu 3: Materialy mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii, posviashchennoi 220-letiiu V.A. Zhukovskogo i 200-letiiu F.I. Tiutcheva [Pushkin Readings in Tartu 3: Proceedings of the International Scientific Conference Dedicated to the 220<sup>th</sup> Anniversary of V.A. Zhukovsky and the 200<sup>th</sup> Anniversary of F.I. Tyutchev]*. Tartu, Tartu Ülikooli Kirjastus, 2004, pp. 198–228. (In Russ.)



3. Pavlova, Zh.K. *Florian Zhil' i Imperatorskii Ermitazh. Zhizn' i sud'ba* [*Florian Gilles and the Imperial Hermitage. Life and Fate*]. St. Petersburg, Nestor-Istoriia Publ., 2010. 310 p. (In Russ.)

4. Rebekkini, D. “Kak naslednik prestola Aleksandr Nikolaevich chital Pushkina (1829–1837)” [“How Alexander Nikolaevich, the Heir to the Throne, Read Pushkin (1829–1837)”]. *ACTA SLAVICA ESTONICA XII. Pushkinskie chteniia v Tartu 6* [*ACTA SLAVICA ESTONICA XII. Pushkin Readings in Tartu 6*], issue 2: Pushkinskaia epokha [The Pushkin Era]. Tartu, Tartu Ülikooli Kirjastus, 2020, pp. 67–107. (In Russ.)

Статья поступила в редакцию: 29.09.2024  
Одобрена после рецензирования: 30.11.2024  
Дата публикации: 25.12.2024

The article was submitted: 29.09.2024  
Approved after reviewing: 30.11.2024  
Date of publication: 25.12.2024